











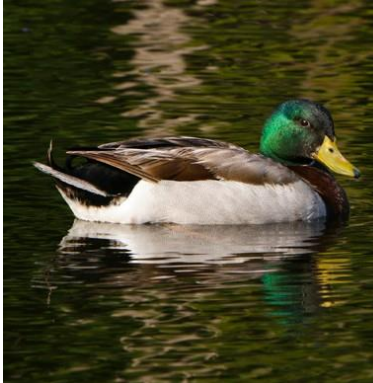
Encuentra estas diez (10) aves comunes de Nueva York


La observación de aves (o “birding”) es una actividad en la que muchos neoyorquinos de todas edades participan para conectarse con la naturaleza. Al igual que los seres humanos, las aves viven en diversos lugares y hábitats. Las aves en este reto son típicas de hábitats del Estado de Nueva York. Usa tus destrezas de observación e intenta encontrar a estas aves en sus hábitats preferidos cerca de donde vives. Completa este reto, y ¡podrás participar en un sorteo de accesorios de “birding”! Los participantes del reto deben ser residentes del Estado de Nueva York, y deben tener 16 años o menos de edad.

	Nombre del Detective de Pájaros: _____ Edad: _____
	Dirección: _____
	Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____
	Correo electrónico: _____

<p>Gorrión común</p> 	<p>El gorrión común es una de las aves más frecuentemente encontradas en todo el mundo. El gorrión común no es nativo de los Estados Unidos, pero fue introducido al país en Brooklyn en 1851. Los gorriones machos tienen la cabeza de color marrón, con la frente de color gris, cuello de color negro y mejillas blancas.</p> <p>Longitud: entre 5 y 7 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___</p> <p>Ubicación (pueblo/ciudad): _____</p> <p>Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>Petirrojo (o mirlo) americano</p> 	<p>Este tipo de mirlo es una de las primeras aves que se pueden ver en Nueva York con la llegada de la primavera, y se lo puede ver saltando en el suelo y comiendo lombrices. Se puede identificar al petirrojo americano por su pecho de color anaranjado oxidado</p> <p>Longitud: entre 9 y 11 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___</p> <p>Ubicación (pueblo/ciudad): _____</p> <p>Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>Estornino europeo</p> 	<p>Al igual que el gorrión común, el estornino no es nativo de este país, siendo introducido a América del Norte en 1890 desde Europa. Los estorninos se agrupan en grandes bandadas en el otoño e invierno. Los estorninos cambian de color con cambios de estación: verde con tono púrpura en el verano, y negro con tono marrón y manchas blancas en el invierno</p> <p>Longitud: aprox. 8 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___</p> <p>Ubicación (pueblo/ciudad): _____</p> <p>Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>

<p>Cardenal norteo (o rojo)</p> 	<p>Gracias a su intenso color rojo, el cardenal norteo es una de las aves más fáciles de distinguir en el país. Poco a poco, la presencia del cardenal se ha expandido hacia el norte, y ahora se les puede encontrar en la mayoría de los estados al este del río Mississippi. Los cardenales machos tienen coloración roja brillante, mientras que las hembras tienen un color gris café, y con tonalidad rojiza en el penacho, pico, alas y cola.</p> <p>Longitud: entre 8 y 9 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>sinsonte norteo (northern mockingbird)</p> 	<p>El sinsonte es famoso por imitar los reclamos (o llamadas) de otras aves. A los sinsontes les gusta declarar su presencia al encaramarse en postes de cercas o en otros lugares prominentes. Los sinsontes son agresivos con otras aves que entren su territorio.</p> <p>Longitud: entre 8 y 11 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>carbonero cabecinegro (black-capped chickadee)</p> 	<p>En inglés, el nombre "chickadee" se le da a esta ave por el sonido de su llamado. El carbonero es una de las aves más amigables. A menudo vuelan hacia las personas para investigarlas, y a veces les puede dar de comer con la mano. El carbonero tiene la garganta y la frente negras y mejillas blancas.</p> <p>Longitud: entre 4 y 6 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>paloma huilota (o tórtola) (mourning dove)</p> 	<p>En inglés, a la paloma huilota se lo conoce como la "paloma lúgubre", ya que su llamada es un arrullo sombrío. A las palomas huilotas se les puede ver recogiendo semillas y gravilla del suelo. Cuando son inquietadas, las tórtolas huyen rápidamente. La coloración de las tórtolas varía entre marrón oscuro y marrón claro (con tonos rosados) con manchas negras en las alas, y puntas negras en sus puntiagudas alas de la cola.</p> <p>Longitud: entre 11 y 12 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>

<p>gavilán colirrojo</p> 	<p>El gavilán colirrojo es el tipo de gavilán más común en Norteamérica. Se le puede encontrar a menudo encaramado en postes de teléfono, o volando lentamente en círculos. Se les puede identificar por sus alas de color rojo oxidado en las plumas de la parte superior de sus colas.</p> <p>Longitud: entre 18 y 26 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>mirlo de alas rojas</p> 	<p>El mirlo de alas rojas es una de las aves más abundantes en Norteamérica. Este mirlo debe su nombre a las características manchas rojas sobre las alas de los machos. A los machos les gusta llamar la atención y son muy vocales, y su llamado es un característico entonado que suena como <i>konk-la-ri</i>.</p> <p>Longitud: entre 7 y 9.5 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>
<p>ánade real o azulón (pato)</p> 	<p>Los azulones (o Mallards, en inglés) son unos de los patos más comunes en el mundo, y son un blanco popular de cazadores neoyorquinos. Se puede identificar al azulón macho por su cabeza verde y por sus alas rizadas y negras en la cola, mientras que las hembras son de color marrón. Ambos sexos tienen manchas azules con bordes blancos en las alas.</p> <p>Longitud: entre 20 y 26 pulgadas</p>	<p>Fecha de observación: ___ / ___ / ___ Hora: ___ Ubicación (pueblo/ciudad): _____ Hábitat: <input type="checkbox"/> Área boscosa <input type="checkbox"/> Campo <input type="checkbox"/> Carretera <input type="checkbox"/> Humedal/pantano <input type="checkbox"/> Estanque, lago o arroyo <input type="checkbox"/> Mar/océano <input type="checkbox"/> Comedero <input type="checkbox"/> Parque natural <input type="checkbox"/> Parque infantil <input type="checkbox"/> Otro hábitat: _____</p>

<p>Envía el formulario completo del reto a:</p> <p>I BIRD NY Beginners Birding Challenge New York State Department of Environmental Conservation 625 Broadway, Albany, NY 12233-4750</p> <p>O, completa el reto en línea, y envía el formulario al correo electrónico: birdingchallenge@dec.ny.gov</p>	
---	---

Reglas:

1) El reto está abierto a participantes con tener 16 años o menos de edad; 2) Solo se puede enviar un formulario por participante individual; 3) El reto está abierto desde ahora hasta el 30 de septiembre; 4) Todos los formularios deben ser recibidos antes del 14 de octubre.

<p>Los ganadores del reto serán anunciados en el mes de octubre</p>	<p>#ibirdny</p>	<p>www.dec.ny.gov www.ibirdny.org</p>
---	-----------------	---